

KOYASAN BEIKOKU BETSUIN OF LOS ANGELES

342 E. 1st Street, Los Angeles, CA 90012-3984

TEL: 213-624-1267 FAX: 213-625-2197 EMAIL: CONTACT@KOYASANBETSUIN.ORG

添え護摩（年間15座祈祷）申し込み用紙 2017 SOE-GOMA APPLICATION FORM

Kōbō Daishi introduced the “Goma Fire Rite” from China. The ceremony originated about five thousand years ago in India. The rite, called the “Fire of Great Wisdom” (Daichika), leads us to emancipation, removing the darkness of ignorance and bringing the light of enlightenment. At the Goma service, attendees destroy their bad karma and offer prayers through prayer wooden sticks (soe-gomagi) that are burned in the “fire” ritual. The service is held the last Sunday of the month.

The Goma ritual is performed monthly (12) and at special services (New Years, Hoshimatsuri, and Shichi-Go-San) for a total of 15 times a year. If you cannot attend the services and wish to have the ministers offer soe-gomagi and prayer for you through the year, please return or send in the application by January 15, 2017. Print clearly your name and prayer below. Suggested minimum donation is \$60.00 per person. Make check payable to *Koyasan Beikoku Betsuin of L.A.*

真言密教の多くのご祈祷の中でも特に護摩供は功德も大きく顕著で、最も親しまれている供養法、成就法です。私たち一人ひとりの煩惱がご本尊さまの智慧の炎にふれ、光り輝く覚りの智慧に昇華し転ずると云う有難い供養法です。

皆様方の信修供養の功德力、ご本尊さまの慈悲加持力、そして大自然の宇宙法界力が一味和合して、全ての願いが成就します。悩みや心配事のある方、ご都合でお参りできない方のために、年間15座（毎月+正月・節分・七五三）の添え護摩木を梵焼供養しご祈念いたします。ご祈祷料は一口60ドル以上です。下記の申込用紙に必要事項をご記入の上、1月中頃までに高野山米国別院寺務所へお申し込み下さい。

ご祈祷料のお支払いはチェック（小切手）で *Koyasan Beikoku Betsuin of L.A.*宛または現金でお願いします。

Name of Applicant or Sub-Applicant: ご祈祷願主の氏名（ご家族 お友だち等）	Prayer or Wish: 祈りや願い
(Example) <i>Toshio Suzuki</i>	<i>Happiness, Health, Prosperity, and Safety</i>

Total Number of Applicant(s): _____

Total Amount Enclosed: \$ _____